

Æleña torch

Cuettí tua cansi

Ti-ǵe'stôr semossa yccoughbe hvin rerzin índaln roen áig̃ rýgan augǵin ġil.

Bærnse yesw ay hao cans óceilaydhbe ceic.

Yesse “Derz si ta daiǵs, enx si ta male loerr men; yesisay mao sáinboϕigármeś.”

'Ti cluinit éen hvins eti zvaraydhbe: “Tó enx egi ta male loerr men?”

“Tó miin zì ta déǵǵ sáinboϕigárai? Tani, tod!

“Nì tane yeses tre geiren asse annin egi! Æls tans toili!”

Aunx yesse cans “Tani yesei annen si yte tre geiren.”

Yesse hvins ayǵϕ “Bayesæ ayǵge!”

Coicossa yesse “Tani yesei stamai “hvaz si 'ti setig egi”; tó dynes si?”

“Dynes egi asìn” – scian hi gærws irra sexins xanśe recice.

Twllseh sciϕ 'ti eiġerseh cri fi áynte dwrèn augǵin ġil

Indossa scannith etyre cans yesws éin augǵeu “Tó asìn?”

Forcenn.

A short excerpt of Æleña grammar

Word Order

The basic Æleña word order is SOV. Yet placement is rather free. The only close relation is between verb and object: VO. The subject can take its place in between (VSO), but focus can put the verb in front (SVO) and a heavy subject is often placed at the end (VOS). Copula has as basic word order S₁VS₂.

Mutations

The Æleña system of initial mutations is (like of all Celtic languages) quite complex. For simplicity I will only highlight the mutations used in this Relay:

- a noun ending in a nasal changes the initial consonant of a following adjective: **d-** > **r-**, **s-** > **z-**
- a noun ending in a sibilant (t, ϕ, d, x, z, s, ħ, ź, ś) changes the initial letter of a following relative pronoun (if a bilabial/labiodental or velar/uvular): **c-** > **x-**

Verbs are never subject to, and never cause, mutation, except in some standing expressions.

Conjugated prepositions

Another aspect of the Celtic languages is that some prepositions combine with pronouns to form conjugated prepositions. Examples are **dy+eg=dégg**, **ay+phi=aygph**, **ay+eg=aygge**.

Another change to the otherwise indeclinable prepositions is that they can be made ‘dynamic’ (movement added): by palatising the first vowel and adding an **-n** at the end stative prepositions are made dynamic. Example: **aig** = at a location, **áig** = to a location (Note: **g+n= ġ** /ŋ/).

Cases

Æleña has a rich declension system with 6 cases. The specifics are:

Case	Use	Example
default/ intentional	default case for intransitive; intentional case for transitive	He hits someone
incidental/ ablative	used for unintentional actions and passive ‘by’-phrases	He accidentally pushes someone
experiential/ beneficial	human & definite animal recipients of actions	He falls
non-affected/ theme	for non-human recipients and non-affected/ non-aware human recipients of actions	He is (unaware that he is) followed; It falls
instrumental/ locative	speaks for itself	He goes by car to Rome
partitive/ genitive	partitive is used when no result of an action is (yet) known or available	His book; He runs the marathon (don’t know whether he’ll finish)

Case endings depend on the ‘case ending’ of the vowel. In the default (‘absolute’) case this vowel isn’t shown, but in the glossary it is (by a raised/superscripted letter). Here’s an overview (mark than many prepositions ‘govern’ a case). Only single case endings are given:

Case: words ending in	-a	-i	-o	(single) -n	-e / other consonant
default/ Intentional	(none)	(none)	(none)	-n	-e*
incidental/ Ablative	-ao	-wy	-ou	-nau	-eu
Experiential/ beneficial	-a	-i	-o	-ne	-ei
non-affected/ Theme	-an	-en	-on	-n	-èn
instrumental/ Locative	-agg	-egg	-ogg	-gg	-egg
partitive/ Genitive	-á	-é	-i	-ń	-in

* may be omitted (and if it helps speaking, omitted final vowels may be pronounced)

Mark that with genitive/partitive the palatal accent (e.g. á) can move to the preceding letter if that is a **c, n, s, r** or **z**.

Adjectives are placed after the noun they belong to and are not declined. But many nouns are also used as adjective, when declined as genitive.

The definite article follows the same pattern, but with all single case endings except Theme and Genitive the article shows only as a suffix **-s**. There is no indefinite article.

Mark that many dynamic prepositions rule Theme in stead of Locative.

Verbs

Æleña has three conjugations.

- The first (**Řehdámw Cinnĥe** - ŘC) houses intentional verbs (or intentional uses of verbs) (where the subject(s) is/are actively pursuing or doing things). Passive ŘC forms are often actually middles (where the subject(s) intentionally let(s) things happen) or reflexive verbs. The citation form of ŘC verbs is the 3s presens form, which ends in **-e**. The Verbal Noun of ŘC verbs often ends in **-w**, placed after the verb stem. Verbal nouns in Celtic languages fulfil tasks that other languages use the infinitive or present participle for.
- The second (**Řehdámw Dæeĥe** - ŘD) conjugation has absorbed many passives of ŘC. It is used when the subject is experiencing things (like falling, dying, seeing etc.) and not actively does something. Also stative verbs are ŘD. The citation form of ŘD verbs is the 3s presens form, which ends in **-a**. The Verbal Noun of ŘC verbs often ends in **-aydh**.

All three above forms can only be used with humans and definite (“the”) animals, able to intentionally do or experience.

- The third (**Řehdámw Ĥriĥ** - ŘĤ) is used with non-intentional meanings of ŘC verbs (e.g. with inanimate subjects or accidental actions of humans etc.). Its passives are real passives. Grown out of the old class of dependent verbs. The citation form of ŘD verbs is the 3s presens form, which ends in **-o**. The Verbal Noun of ŘC verbs is very irregular, but sometimes looks like **-ough**, then again sometimes like the bare verb form.
- Then there is a small closed class (**Řehdámw Mirreúltá** - ŘM) of irregular verbs.

Important verb prefixes are **á-** (used with all non-indicative verb forms except Evocative), **s-** (makes a static verb dynamic (state-of-change), makes a dynamic verb inchoative (change-of-state) and **ó-** (introduces a dependent verb, that is a verb in a subclause, which is true/real, as opposed to á- verb forms).

Æleña differentiates between Imperfect (past imperfective) and Narrative (perfective, commonly but not exclusively, past). A special form is Evocative, used for law, recipes, incantations, polite requests etc. – a ‘future as it should be’. Contrary to other non-indicative verb forms (Future, Past future, Subjunctive), Imperative and Evocative aren’t preceded by the non-indicative **á-**.

3rd single verb forms are, when not followed or preceded by a subject noun (phrase), often ‘gendered’ by suffixing it with a **-ĥ** (masc.), **-h** (fem.) or **-f** (neutral/inanimate or at least non-definite). **-ś** is the reflexive ending (denoting a reflexive verb).

When, despite no following specification, the 3rd person is stated just by a single vowel, the gender is not known, not relevant or the intention is to make a general statement (e.g. **core** – there is love - lit: ‘someone loves’). 1st plural has two forms: we excluding you or including you.

The copula

Celtic languages like Elanian use a separate form of ‘to be’ for identities like “*I am John*”, “*John is my father*”, “*I am tired*”, “*The sea is blue*” and “*God is love*”. This form is the copula. It has a quite simple form, the more as it is not conjugated for person. The forms are:

present	ta	‘is’	sta	‘becomes’
past	to	‘was’	sto	‘became’
future	tamai	‘will be’	stamai	‘will become’
subjunctive	tomei	‘may/would be’	stomei	‘may/would become’

The Relay only uses a subset of verb forms. The relevant endings are explained below:

		Two irregular verbs (RM)	
Presens (present imperfective)	Active RC	Pres tane 'can'	Pres toile 'will'
1 st sing. – I	-ei	tani	toili
2 nd sing. – you	-es	tans	toils
3 rd sing. – common	-e	tane	toile
1 st pl. – we excl	-ive	tave	tolave
1 st pl. – we incl	-ime	tame	tolame
2 nd pl. – you	-ette	tate	tolte
3 rd pl. – they	-ennt	tante	toilant
Imperfect (past imperfective)	Active RC	RD	Active RX
1 st sing. – I	-wm	-aydhbem	-oughbem
2 nd sing. – you	-wí	-aydhbes	-oughbes
3 rd sing. – common	-ws	-aydhbe	-oughbe
1 st pl. – we excl	-wves	-aydhvim	-oughvim
1 st pl. – we incl	-wmes	-aydhvim	-oughvim
2 nd pl. – you	-wste	-aydhbean	-oughbean
3 rd pl. – they	-wch	-aydhbou	-oughbou
Narrative (past perfective)	Active RC	RD	Active RX
1 st sing. – I	-o	-oi	
2 nd sing. – you	-ese	-(i)	
3 rd sing. – common	-se	-it	
1 st pl. – we excl	-eseu	-wy	
1 st pl. – we incl	-eseme	-im	
2 nd pl. – you	-eseste	-is	
3 rd pl. – they	-esent	-int	
Evocative (invoked future)	Active RC	RD	Active RX
1 st sing. – I	-imay		
2 nd sing. – you	-isay		
3 rd sing. – common	-itay		
1 st pl. – we excl	-ivei		
1 st pl. – we incl	-emei		
2 nd pl. – you	-ittei		
3 rd pl. – they	-intei		
Future (+ á-)	Active RC	RD	Active RX
1 st sing. – I		-afam	
2 nd sing. – you		-afai	
3 rd sing. – common		-afa	
1 st pl. – we excl		-arve	
1 st pl. – we incl		-arve	
2 nd pl. – you		-afatte	
3 rd pl. – they		-afant	
Imperative	Active RC		
2 nd sing. – you	-æ		
1 st pl. – we incl	-emæ		
2 nd pl. – you	-etæ		

Glossary

Adj = adjective

Adv = adverb

Conj = conjunction

N = noun

P = pronoun

Pcple = participle

PP = preposition

RA = relative pronoun

VB = verb

VN = verbal noun

Æleña basic word form	Type	Meaning
á-	prefix	indicates verb form is not indicative (future, uncertain, subjunctive etc.)
aig	PP	at (location), with (rules Locative case)
æls	Conj.	if (uncertainty)
ann ^c	N	name
asìn	RP	this
asse	PP	(part) of, belonging to (rules Genitive)
augġ ^a	N	river
aunx	RP	then, subsequently
ay	PP	to (direction)
áynte	PP	into (rules Theme case)
ba-	prefix	adds a necessity to a verb's meaning ('must, ought'); replaces á-
bærn-e	VB	decide
cann-a	VB	be ready, finished
cans ⁱ	N	hare
ceil-a	VB	hide, conceal
ċen	RP	that
cluin-a	VB	hear
coicossa	Adv.	then, at that moment
cr ⁱ	N	body
cuettí ^o	N	story, fairytale
daiġs ^c	N	dance
derz ^c	N	beauty
dwr	N	water(mass)
dy	PP	with (rules Locative case)
dynes	N	answer (VN from dyn-yese : counter-say)
eg (gen. egi) (exp. mao)	P	I, me, to me
ei	PP	from (rules Ablative case)
eiġer-e	VB	throw, put away (fiercely)
enx ^o	N	eye
eti, 'ti	Conj	and
(e)tyre	Adv.	while, still, continuing (from eti-tyre : 'and beyond')
fi (gen. fei) (exp. fuon)	P	it, its, to it
forcenn ^c	N	end, final limit, what is destined
gâer-e	VB	to cut
gair ^e , pl. geir ⁱ	N	word, uttering
ġil	Adj.	wild, untamable

Æleña basic word form	Type	Meaning
ha (gen. hi) (exp. hao)	P	she, her, to her
hvazⁱ , celⁱ	N	husband
hvin^a	N	woman
inboϕig-e	VB	be married
indal	PP	besides, near (rules Locative)
indossa	Adv.	as, when, now (lit: 'in-that-hour')
irra	PP	through (rules Theme case)
loerr^a	N	moon
male	Adv./PP/Adj.	like, resembling, in the manner/way of
men	Adj.	little, small, tiny
miin^a	N	wish
nì	Pcple	negative participle
ó-	RP	that, this, which (starts a dependent sentence)
recice	Adv	repeatedly, intermittently
roen	N	trail, road
ryg^a	N	well, source
-ś	reflexive P	(with) (my-, your- etc.)-self
s-	prefix	makes a static verb dynamic (state-of-change), makes a dynamic verb inchoative (change-of-state)
scian	N	knife
sciϕ	Adj.	swift, quickly
se (gen. si) (exp. seu)	P	you, your, to you
semossa	Adv.	some time, once (no fixed time)
setig^a	N	wife (in marriage)
sexin	N	hide, skin (of animals)
tan-o	VB	can, be able to
ti-ge'stôr	verbal expression	there was, it happened
tó	Pcple	interrogative participle
tod	Adv/Interjection	indeed, sure, of course, OK
toil-a	VB	be prepared, be willing
tua	PP	about (rules Expiertental case)
twll-o	N	pierce, perforate
ϕi (gen. ei) (exp. ϕao)	P	it, its, to it
ycc-o	VB	come
yes-e	VB	speak
yte	PP	by
zvar-o	VB	laugh